



# TRANE CleanEffects™



## NUEVA TECNOLOGIA EFECTIVA

Nuevo prototipo modelo dentro de la industria, cargado de tecnología innovadora para el filtrado del aire. Nuestro sistema revolucionario TRANE CleanEffects™ para toda la casa satisface un requerimiento de suma importancia para los clientes que están instalando nuevos sistemas de calefacción o enfriamiento, o para aquellos que buscan un purificador de aire.

Se estima que dentro de aproximadamente 45% de los hogares, habita alguna persona con alergias y/o asma, por cuyo motivo son tantos los clientes que están en busca de una solución de aire puro. Como resultado, muchos han aceptado productos cuyo costo fue demasiado alto para lo que han ofrecido, o simplemente no cumplieron con lo prometido. Por ello es éste el momento propicio para presentarles nuestro producto TRANE CleanEffects™.

## GARANTIA LIMITADA TRANE

10 años en componentes electrónicos 5 años en partes funcionales

## Rent-abilidad Trane

### Mercanti-abilidad

- Tecnología exclusiva de filtrado para toda la casa
- Hasta 99.98% de eficiencia a .1 micras
- Satisface requerimiento prioritario del consumidor
- Índice de entrega de aire puro hasta 1200 \*
- Apariencia de sistema acoplado
- Mejor sistema de filtrado disponible en el mercado
- Apariencia de alto desempeño
- Baja caída de presión

### Instal-abilidad

- Fácil instalación sin transición
- No requiere de espacio adicional
- Fuente de poder 24 V – totalmente regulado

### Servici-abilidad

- Pre-filtro atrapa partículas suspendidas grandes y extiende el tiempo entre limpiezas de las celdas colectoras
- Accesibilidad a componentes electrónicos en la puerta para su fácil servicio
- Facilidad de limpieza (aspiración o lavado)

### Desempeñ-abilidad

- Mínimo impacto sobre el sistema de flujo de aire
- Hasta 100 veces más efectivo que un filtro estándar de 1"

\*El índice de entrega de aire puro está reconocido por la FTC, EPA y ANSI como medio objetivo de diversas tecnologías limpiadoras. Para sistema típico de calefacción y enfriamiento de 3 toneladas para toda la casa y como dispositivo de limpieza independiente.

## Mejor y más puro aire acondicionado

En general, el aire interior contiene cuatro o cinco veces más contaminantes que el aire exterior. La contaminación del aire interior ha ido en aumento debido a una variedad de factores, entre ellos, el uso incrementado de materiales sintéticos para la construcción, el mobiliario, los productos de cuidado personal de formulación química, así como los limpiadores caseros.

NO ES HAZAÑA DESPRECIABLE: SOLO TRANE CleanEffects™ PUEDE REMOVER HASTA LOS ALERGENOS MAS DIMINUTOS

Polen	Esporas de Moho	Humo	Polvo	Caspa Animal	Bacteria
100 a .5 micra	23 a .3 micra	11 a .01 micra	10 a .01 micra	25 a .5 micra	25 a .3 micra

TRANE CleanEffects™, nuestra tecnología exclusiva, filtra hasta un 99.98% de todos los alergenos suspendidos en el aire filtrado hasta en un tamaño de .1 micras y así poder ofrecerle un hogar más confortable. Dado que no causa obstrucciones, el aire de retorno no se ve disminuído en comparación con otros sistemas de filtrado de aire. Como resultado, envía mejor aire acondicionado y más puro, y en mayor cantidad.

TRANE CleanEffects™ puede mejorar de manera significativa la calidad del aire de sus clientes; al mismo tiempo puede aumentar en gran medida sus porcentajes de utilidad en cada obra.

### Mejor Aire Interior

Sistema absolutamente sinigual en el filtrado de aire. Remueve hasta 99.98% de alergenos suspendidos en el aire filtrado para asegurar un hogar más limpio y más confortable.

### Construcción durable

Respaldado por la mejor garantía en el mercado.

### Desempeño Confiable

No produce obstrucciones lo que asegura una eficiencia notable al paso del tiempo.

### Operación Eficiente

Entrega aire puro nunca antes experimentado a un índice de 1200\*

## Desempeño verificado por expertos en la materia.

TRANE CleanEffects™ es el nuevo prototipo modelo en la industria verificado por los expertos en aire purificado, entre los cuales se encuentra el Dr. John Spengler, Ph.D, miembro del Harvard School of Environmental Health and Engineering, Inc. de los Estados Unidos de Norteamérica, empresa de consultoría e ingeniería dedicada a la preservación de ambientes seguros y productivos. El Dr. Spengler y su compañía han verificado que TRANE CleanEffects™ tiene la capacidad de reducir los contaminantes suspendidos en el aire, y de crear un clima puro y confortable en los hogares de sus clientes.

TRANE CleanEffects™ también fue probado por LMS Technologies, Inc., una empresa especializada en la medición de flujo de aire, las pruebas de filtrado y el análisis de partículas. ¿El resultado? La cantidad y la calidad de aire puro enviado por TRANE CleanEffects™ fue denominado como sin rival.

## Despejemos el aire; utilice estas cifras para aumentar las suyas.

- La mayoría de los hogares generan cerca de 20 kilogramos (40 libras) de polvo anualmente.
- Hasta 72 trillones de alérgenos pueden penetrar a una casa diariamente.
- El 87% de propietarios norteamericanos ignoran que la contaminación dentro de sus casas podría ser peor que en el exterior.
- El 30% de remodelaciones y nuevas construcciones tienen problemas de calidad del aire interior.
- Más de 28 millones de norteamericanos sufren de varios tipos de alergias.
- 15 millones de norteamericanos sufren de asma, de cuya cifra se encuentra uno de cada 13 niños de edad escolar.
- La contaminación del aire interior se encuentra en el 5º lugar de la lista de riesgos ambientales a la salud pública.
- Los niños aspiran 50% más de aire por libra del peso corporal, motivo por el cual son más sensibles a los problemas de la calidad del aire.



- 1 Gabinete de acero galvanizado calibre 18**  
Protege los filtros de la unidad; no se oxida ni se corroe.
- 2 Celdas colectoras**  
Atrapa pequeñas partículas hasta de un tamaño de .1 micras. Fácil de limpiar.
- 3 Puerta accionadora**  
Ofrece fácil acceso a los componentes internos. Pantalla informativa del estado del filtro.
- 4 Pre-filtro**  
Atrapa partículas grandes y extiende el tiempo entre cada limpieza de las celdas colectoras.
- 5 Cargador de campo**  
Energiza los contaminantes eléctricamente con el fin de atraerlos hacia las celdas colectoras cargadas opuestamente.

### Garantías generan ingresos adicionales.

Las garantías extendidas de Trane generan ingresos adicionales. La venta de garantías extendidas es otra forma de proteger a sus clientes y de generar negocios futuros.

### Todo se resume a una buena reputación.

Sabemos que cuando usted recomienda nuestros productos a sus clientes, está usted colocando su reputación en nuestras manos. Vitoreamos su habilidad para ofrecer la tecnología y la innovación Trane a sus clientes – haciendo de sus hogares un mejor lugar para vivir. Usted es el motivo por el cual podemos decir “espere más de Trane”.

	Limpiador de Aire Electrónico	CleanEffects™
INDICE DE ENTREGA DE AIRE PURO @ 3 tons *	660	1200
INDICADORES DE MANTENIMIENTO	no	si
LIMPIEZA POR EL PROPIETARIO	difícil	más fácil
AREA DE SUPERFICIE	4.3 metros cuadrados (46 pies cuadrados)	31 metros cuadrados (334 pies cuadrados)
CICLO DE LIMPIEZA	3 meses	12+ meses
ARCO DE ALTO VOLTAJE	si	no
OZONO	10-20 PPB	5 PPB
GARANTIA	5 años	10 años
TECNOLOGIA	40 años de existencia	nueva
ESTILO	fechado	ultra-moderno
RENTABILIDAD	promedio	excepcional

## El Ozono.

Algunos de sus clientes podrían expresar inquietud acerca de las emisiones de ozono provenientes de los limpiadores ionizadores. Su preocupación es válida, motivo por el cual Trane la toma muy en serio.

Las investigaciones han demostrado que los purificadores de aire enchufables emiten los niveles más altos de ozono, mientras que las emisiones del purificador de aire TRANE CleanEffects™, son casi nulas.

TRANE CleanEffects™ fue diseñado para colocarse debajo del límite voluntario de emisiones FDA para dispositivos médicos, debido a que consideramos que la seguridad y la calidad son aspectos de la más alta prioridad. Con TRANE CleanEffects™, usted puede tener la seguridad que el aire purificado que circula por su casa es bueno para usted y para el entorno ambiental.



**Trane**  
A business of American Standard Companies  
[www.trane.com](http://www.trane.com)

For more information contact your local district office or e-mail us at [comfort@trane.com](mailto:comfort@trane.com)

© 2007 American Standard All rights reserved



Número de Catálogo	IDAQ-SLB001-ES
Número de Archivo	IDAQ-SLB001-ES-0607
Reemplaza	Nuevo
Almacenaje	Inland

Trane mantiene una política de continuo mejoramiento de sus productos y sus datos técnicos por lo que se reserva el derecho de cambiar sus diseños y especificaciones sin previo aviso.